

4

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*







Inlace de las  
Ciencias con las Letras

Memoria

Leida en la sesion de 25 Octubre de 1836 de la Real  
Academia de buenas letras de Barcelona

por  
D. Joaquin Roca y Cornet Socio  
residente de la misma.



4

Quae quidem (philosophia) cum sit in tres divisa partes naturalem, moralem  
rationalem, in qua tandem non est cum oratoris opere conjuncta?

----- Quir. Inst. Orat. lib. 12. cap. 2.

Quae quidem (philosophia) cum sit in tres divisa partes naturalem, moralem  
rationalem, in qua tandem non est cum oratoris opere conjuncta?



No es fácil coordinar en el pensamiento las ideas que se agolpan, al contemplar la reunion espontanea de tantos hombres de mérito con el noble objeto de fomentar la ilustracion. Tan lisonjero espectáculo bastaria para inspirar al genio una de aquellas delicadas y felices producciones, que mas de una vez se han admirado en lances semejantes. Pero aunque no puede ser mas bella mi situacion, no me es dado expresar sino muy debilmente las sensaciones de mi espíritu, y debiendo mirar muy cerca de mí, me veo precisado á limitarme al objeto mismo que aqui nos ha reunido, manifestando mis deseos de engrandecer en lo posible el noble impulso de los sabios y literatos que honran nuestra patria, y el de aquellas á cuya dignacion debo el honor de poderles mostrar á la vez mi gratitud y mis sentimientos.

Del título mismo con que se honra esta ilustre y célebre Academia he pensado que podia deducirse el asunto mas digno de ocupar por primera vez la atencion. Entrar en la apologia de las buenas letras ó recorrer minuciosamente su historia me pareció empresa sobre superior á mis fuerzas, no la mas importante ni oportuna, atendida la ilustracion de las que debían escucharme. Mejor me pareció enlazar en lo posible el objeto de este cuerpo literario con la masa general de los conocimientos humanos; presentar á la literatura en el rango que le corresponde en el orden de la sabiduria y de la civilizacion, enlazandola con la filosofia, de la que debe formar parte; vengar á una y otra de las preferencias exclusivas y siempre odiosas con que pretenda degradarlas el g



no las conoce, y de las inculpaciones de sus adversarios. en una  
palabra, ofrecer en baguejo el enlace de las ciencias con las letras.  
He aquí el blanco de mis sueltas reflexiones. Dichoso yo si este  
ensayo se considera como un tributo aunque débil á la memoria  
de los ilustres miembros que en todas épocas han hecho la gloria  
de este cuerpo de letras, tal vez el mas antiguo de la nacion, á la  
utilidad de sus laboriosas tareas y á los socios beneméritos á quie-  
nes debe en el día la patria su restablecimiento.

No sin motivo he hablado de la utilidad de las tareas  
en que se ocupa un cuerpo, cuya esclusiva atencion es el fomento  
de las buenas letras. Como no todas las clases de la sociedad estan  
en el caso de comprender la vasta estension de materias que com-  
prende esta palabra, ni es muy estendido aun entre clases cul-  
tas el conocimiento verdadero de esta parte preciosa é intere-  
sante de los conocimientos humanos; la severidad de algunos descon-  
tentados no dejará de mirar con desden el que una porcion de  
talentos se dediquen á materias puramente literarias. Hay hom-  
bres reducidos á un estrecho circulo de nociones fuera del cual les  
parece que nada existe; semejantes en esto á unos isleños idiotas  
para quienes no hay universo mas hallá de sus playas. Ahe-  
sidos otros á una linea determinada de conocimientos, desprecian con  
un temerario orgullo á los que siguen las demas. No procede así el  
verdadero sabio para quien todo discurso es un don, todo buen saber  
un progreso: que así se complazca en las lentas adelantas de un artifice  
que añadió una rueda á su grosera máquina, como en el sublime descu-  
brimiento de un observador de los astros que acaba de espíar el curso  
de un nuevo planeta. Llámase sabio no porque lo sabe todo, sino  
porque sabe apreciarlo todo; porque no es presumido ni arrogante;  
y porque en el frondoso arbol de las ciencias q' saliendo de las entra-



ñas de la tierra levanta su copa hasta el cielo, se contenta con haber cogido el fruto de un solo ramo sin despreciar los demás.

Fuero siglos en que la aplicación y la subiduría estaban reducidas á un ámbito muy corto. La inteligencia del hombre no habia desarrollado aun sus facultades; todas las ciencias, todas las artes formaban como una sola masa que todo hombre de talento procuraba sacar lo mas análogo á sus necesidades ó á sus gustos. Así nació la filosofía como un crepusculo que despierta en un caos de tinieblas, cuya luz es confusa y conicieta. Que mucho pues que falta de experiencias en su infancia, y no robustecida con meditaciones profundas, vagase por todas las regiones de la naturaleza física é intelectual, y enervase el germen de las innumerables ramificaciones por las que se espaiaron despues así la imaginación como el entendimiento? Compruébalo aquella definición, que podríamos llamar indefinida, de ciencia de las cosas divinas y humanas. Y bajo tan estenso punto de vista debemos considerarla en sus primeros tiempos, puesto que los antiguos filósofos no fueron meros ideólogos ó moralistas; internaronse, en cuanto su corta vista les permitia, en sondear con la física los secretos de la naturaleza; discurrieron por los hermanos campos de la historia natural; estendieron sus vastas miras sobre los gobiernos de la humana sociedad; remontaron su vuelo á las maravillosas regiones de los astros, y llegaron á columbrar la Soberana Esencia, que á sus ojos privados de la luz revelada apareció bajo tan diversas y erradas formas.

En esta primitiva amalgama del saber se contenía también como parte esencial la hermosa literatura, tan íntimamente unida con los demás conocimientos humanos, que forma con ellos un solo cuerpo, y q' veritilmente debió precederlos á todos. La naturaleza ya sublime ya deliciosa alagó á la fantasía antes de mover al examen de la razón. El sentir es pues antes



que el conocer, y el hombre primero fue poeta que filósofo. El mismo genio empero que sigue la naturaleza en sus encantos la observa despues en sus fenómenos: del delicioso pais de las ilusiones pasa al orden no menos grato de las realidades. Las delicias de la creacion mental se hermanan con las de la observacion, porque tienen un mismo y único principio, cual es el sentimiento intimo de placer que produce en el alma el ejercicio de sus propias fuerzas. La observacion sobre nosotros mismas y sobre el curso que han seguido en todos tiempos los progresos del espíritu humano nos confirmarán estas verdades.

Los grandiosos e interesantes objetos que presento la naturaleza á los ojos de sus primeros observadores, el impulso de las pasiones agitadas, y aquella especie de sentimiento indefinido que llea el pensamiento del hombre a espacios desconocidos y á sondear su futuro destino, debieron precipitar en él el rápido desarrollo de su exaltada fantasia, y la necesidad de comunicar á sus semejantes las impresiones profundas de su pensamiento y de su corazon, y de sorprender ó arrastrar á la multitud con la fuerza de la palabra ó con la armonia del canto. Asi que al través de la oscuridad con que se nos oculta la noche de lo pasado, vislumbramos aquellas primeros filósofos y legisladores con la lira en la mano, atrayendo a los hombres con la suavidad de su canto, y echando los cimientos de las primeras sociedades y de las primeras leyes. Fundando la religion sobre la fábula celebraron á sus dioses para hacerse oír de los hombres: cercados de objetos reales buscaron otros de imaginarios; confundieron las leyes del mundo visible con las del ideal, animaron al universo mucho tiempo antes que le diesen alma los filósofos, y forzados á crear númenes tutelares ó terribles para hacerse temer ó respetar, divinizaron sus pasiones y sus caprichos.



Tales debieron ser los primeros esfuerzos de la imaginación, antes que se desplegara la observadora inteligencia, atendida la antigüedad inmensa con que se nos presenta la poesía en casi toda su perfección, cuando las ciencias naturales y especulativas estaban todavía en su cuna. Sin remontarnos más allá de los primitivos griegos discípulos tal vez de los egipcios, como lo fueron los indios de las peras y calderas; y sin perdernos en vagas conjeturas sobre cual de los pueblos fue el primer patriarca de la ilustración, convengamos con todos los historiadores y críticos, en que el astro de la sabiduría nació en el Asia, y fijó después sus rayos en el Egipto y en la Grecia. Y deteniendonos en esta región afortunada, como en el primer grado conocido de la gran escala literaria que llega hasta nuestros tiempos, porque de los pueblos primitivos no existen sino oscuros vestigios, podemos decir que la literatura griega data para nosotros de la guerra de Troya, formó al gran Homero y tal vez había formado á otros antes que él. Sus poemas, después de las sagradas letras y de los libros de los filósofos indios y chinos, son los más antiguos que han llegado enteros hasta nosotros; pues de Orfeo que le precedió, no nos han quedado sino algunos fragmentos. Los himnos de este y los poemas de aquel nos prueban que la poesía en su origen fue exclusivamente consagrada a la religión y al heroísmo, móviles poderosos del corazón humano tan antiguos tan antiguos en el hombre como la sociedad.

Bajo el hermoso cielo de la Grecia pues, en donde empezaron a distinguirse las diversas clases del saber, ocupando las artes su lugar y las ciencias el suyo, es en donde brilla con más esplendor el enlace de estas con aquellas. Los griegos, dice un moderno crítico, unieron las ciencias con las buenas letras sin confundir unas con otras, lo cual no supieron hacer ni los orientales ni los escolásticos. Conocieron que los estudios útiles se sostienen y enlazan entre sí, sin cuyo apoyo mutuo no pueden conservarse. Cuando la imaginación duerme la razón no hace



sino sonar, y cuando no se aprecian las buenas letras las ciencias no se ocupan por lo comun sino en fantasmas e ingertuencias.

Las ciencias mismas se clasificaron entre los antiguos griegos. Thales de Mileto empezó á trazar una línea de division entre las de la materia y las del espíritu; la ciencia natural separase de la teologica, y las observaciones del mundo visible de los bellos sueños de la mitología. Suiguiose la diversidad de escuelas y de sistemas bajo bases mas seguras: unos filosofos se dedicaron mas á la naturaleza física, otros á la moral, pero la poesia en todos sus ramos, la elocuencia, la historia, aparecen enteramente distintas. Sin embargo Homero es tambien un filósofo, y Pelágoras á su vez un poeta; pero este enlace de la razon con la imaginacion es necesario, es imprescundible. Podría decirse que la literatura no es mas que la filosofía misma presentada á los hombres por la parte mas bella, y decorada con los atavios de la imaginacion ó con los encantos de la armonia.

Horacio considerando á Homero como filósofo moral le coloca sobre Crisipo y Crantor, jefes ambos de escuela el uno del Portico, el otro de la Academia; y Porfirio compuso posteriormente un tratado sobre la filosofía de Homero; al paso que la mayor parte de los sistemas filosóficos de la antigüedad, en especial por lo que mira á la metafísica, pueden considerarse como unos ingeniosos inventos, en que una fantasia aguda ó brillante hace las veces de la razon; por manera que Parménides embelleció sus doctrinas filosóficas con el velo de la poesia, y aun nos han quedado fragmentos de su libro titulado *Poesía filosófica*. Cuando Zenófanes concedió una existencia real al mundo inmaterial ó metafísico, se perdió en risibles quimeras, que podemos calificar de una aberracion de la inteligencia humana, sin la guía eterna que la puede dirigir. Así que la filosofía vino en gran parte á perderse en un mundo de ilusiones, mucho mas absurdo que el mitológico: porq̃ era menos poetico, y porq̃ los delirios del enten-



dimicento son muy inferiores á los de la imaginacion en belleza y atractivo, que muchas veces nos es mas grata cuanto mas delira.

Nos parece en efecto menos ridiculo oír tronar al Sumo Jove desde el Olimpo, ó sentado sobre las nubes, y ver volar á Flora en á las del Céfiro, que imaginarse un Dios redondo como nuestro globo, ó á un jumento cargado con el alma de un hombre. ¡ Cuán mezquina y ridicula es la idea que del cielo nos daba Anaximandro cuando decia que era una bóveda cóncava en la que estaban encastradas las estrellas! ¿ Y que diremos de los asquerosos cínicos, insultando públicamente el pudor; de los muelles epicúreos jugando el mundo producido por el encuentro casual de los átomos, y de los pirrónicos enseñando a dudar de la propia existencia?

Platon heredó en los célebres jardines de su Academia la eloquencia con la filosofía y la legislación. Aristóteles, Spensijo, Senócrates, Isócrates, Demócrito, Hipócrides y Licurgo se formaron en la escuela del inmortal discípulo de Sócrates, cuyo delicado estilo, pureza de lenguaje, dición elegante, dulce y armoniosa atraían todos los grandes talentos, y le merecieron el título de Lisio de la Academia, y el sobrenombre de divino. La universalidad de la doctrina platónica despertó el gusto y la aplicación á las buenas letras, y á la ciencia seductora de las artes, que el mismo Platon pretendía desterrar de su imaginaria república; despues empezó de haberles llenado de perfumes y coronado de flores como á hombres sagrados dignos de la admiracion y del amor. Por manera que Platon no se hubiera dado mucho honor así mismo, si hubiera tratado con menos decoro á sus ilustres desterrados, pues ¿ que otra cosa es su República, que un parto poético, una teoría impracticable, á la que los sabios, acatando su nombre al grande autor, consideran como aquellas graciosas ilusiones, aquellos sueños de la vida, q en la existencia así del idiota como del sabio entretienen algunos instantes de placer?

La Academia fue, aun despues de la muerte de su fun-



de Or, el taller de los sabios y elocuentes; de modo que fueron ya inseparables la elocuencia y la filosofía. Arcontes Carniades, Licímaco perpetuaron en otras tantas Academias la doctrina sublime de Platon, hasta que llevada á Roma por Filon de Laercia, formó al padre de la elocuencia romana, así como habia formado al de la griega. El sabio de Estagira, el preceptor de Alejandro, el filósofo por excelencia nos ofrece reunidas en un solo hombre todas las ciencias humanas. Zoología, lógica, moral, política, economía, historia natural, literatura, todo lo abrazó aquel vasto talento, todo fue objeto de sus investigaciones.

Aristóteles hizo dar un gran paso á la ciencia humana. La sacó del dominio de la hipótesis y del ideal en que la imaginacion de Platon la colocara, y la hizo entrar en la senda de la realidad y de la experiencia, de la cual vagó largo tiempo descarriado el espíritu del hombre. Sin embargo Platon es poeta en la dialéctica, y Aristóteles es dialecto cuando habla de poesia. La naturaleza parece que dió á este la critica y á aquel el genio. El Estagirita consideró el arte de bien decir como una parte de la filosofía, y como á tal le dió un lugar en sus tratados. Estendió su estudio á la ciencia de la imaginacion, y los fragmentos que nos han quedado de su poetica sirven aun de regla á los hijos de las Musas. Sobre las olvidadas ruinas del Liceo subsiste este código, como una columna de gusto clásico, cuyas bellas proporciones han estudiado los grandes preceptistas de todos los siglos, Horacio, Boileau, Martineau de la Rosa.

Verdad es que Aristóteles no fue orador ni poeta, pero dió excelentes preceptos á oradores y poetas. Austero en su estilo y afectado en su método, es seco y difuso en demasia, y al paso que Platon engalana su doctrina con la profusion del ornato, nada puede mover á la lectura de su discípulo sino la firme resolucion de ser instruido.



Poco favorable fue a las letras el árido estoicismo, aunque siempre será inegable, que en el fondo entraron muchas veces los filósofos en el campo de los poetas. Filon personificando las ideas y considerando al Verbo de Dios como el prototipo de toda idea, se pierde en un laberinto sin salida de concepciones metafísicas, procurando conciliar en su sistema las embrolladas sutilezas de Platon con los dogmas augustos del cristianismo; debiendo en gran parte a su graciosa elocuencia el hacer admirar como bellas del genio sus delirios, y dar tantos prosélitos a la escuela alejandrina.

Roma en sus principios guerrera y frugal desdenó la filosofía y las letras como hijas del ocio y de la paz. Terrible e infatigable no buscaba mas que el laurel de la victoria, como agitada por el secreto presentimiento de su maravilloso destino, hasta llegar a prohibir por un decreto la profesion de filósofo. Mas cuando un ceder de la Grecia por sus conquistas, fue dejándose vencer lentamente por su espíritu, y se ablandó la rigidez antigua, vióse entonces a Paulo Emilio entregar a la república los tesoros inmensos de Perseo de Macedonia sin verlos ni tocarlos, y retener para si la rica biblioteca del monarca conjurado, y recibir a los filósofos de Atenas para educar a sus hijos: vióse a Scipion Emiliano reposar de las fatigas de la guerra en familiar coloquio con los filósofos griegos Polybio y Panecio. Y en el mas alto grado de esplendor y de poder, de corrupción y de vicios, que amagaba su próxima ruina vióse a la juventud romana correr a Grecia para estudiar la lengua de Homero, la elegancia ática y las vanas doctrinas de sus filósofos. Y en la misma Roma se abrian escuelas filosóficas, en cuyos bancos aparecieron jóvenes brillantes, que despues tanto figuraron en la historia. Hortensio, Licron, Cotta, Pompeyo, Caton, Bruto, e Atico; Varro, Luculo, cuyos solos nombres recuerdan involuntariamente cuanto hubo mas de eminente en elocuencia,



en saber, en infortunios y en virtudes.

No es de mi objeto trazar el vasto cuadro de la literatura romana, tan amoldada á la griega que algunos críticos pretenden, no sin algun fundamento, ser una misma y sola literatura; esto es la griega estendida á los romanos como á una de sus provincias. Ni menos me detendré en el paralelo entre ambas literaturas, notando solo de paso que los romanos cultivaron mas bien las letras que las ciencias, en las cuales no fueron tan eminentes como sus modelos, si exceptuamos la ciencia del derecho. En esta sola los romanos, aunque recibieron de los griegos los primeros principios de la legislación, no pueden llamarse sus discípulos, puesq' á ellos se debe la formación de la verdadera jurisprudencia civil é interpretativa, que conservó en el mundo literario la dignidad del nombre romano, hasta los últimos emperadores y sirvió de norma á todas las legislaciones modernas.

Sin embargo muchos de los mayores sabios de Roma presentan en si mismos el feliz enlace de las ciencias con las letras, y las gracias del genio unidas á la profundidad del talento. Julio Cesar ingenio portentoso y universal fue tan elocuente como filósofo. Entre los ilustres historiadores de Roma, Plutarco, Tácito se han distinguido con el título de escritores filosóficos, y Ploracio puede llamarse el poeta de la razon, y el filósofo del buen gusto. Lucrecio desarrolló en sus versos las doctrinas de Epicuro, y el solo nombre de Ciceron es una prelación del mutuo é importante auxilio que se prestan la elocuencia y la filosofía, y lo que entrambas contribuyen á formar el hombre grande.

De todas las sistemas filosóficos griegos, ninguno tuvo en Roma mas secuaces q' los de la Academia y de Epicuro. Destruida la libertad romana, despues q' el usurpador hubo



decorado á sus dos colegas que le ayudaron, aprovechar de la calma en que yacia la abatida república para ostentar virtudes de Príncipe. Renacieron bajo el cetro de Augusto las artes y las ciencias, y los orgullosos romanos decoraron sus frentes con el olivo de Minerva. El cismo de Mantua, el lírico de Venusa, el inuelle y fecundo cantor de los dioses y de los amores, la protección de los grandes al genio y á la aplicación formaron del siglo de Augusto el siglo dorado de la literatura romana.

Con la muerte de Augusto comenzó aquella serie de monstruos, que con el nombre de emperadores, sentaron su trono sobre la patera de Catón y de Bruto. La suspiciosa imperatoria fue tan contraria á la filosofía, como la adusta moral de la primitiva república. Perseguidos los filósofos por lasigula, fueron espelidos por orden de Nerón. Mas cuando Adriano hubo ascendido al imperio, recobrarón su honor las letras, que en el reinado de Marco Aurelio Antonino llegaron al colmo de la cultura. Este emperador aficionado á la filosofía, que hizo amable con sus costumbres, repetía muchas veces aquel dicho de Platon, que serian felices los pueblos en donde los filósofos reinasen, ó los reyes fuesen filósofos. La posteridad ha admirado de la sabiduría y espíritu y pureza de corazón de Antonino en aquella obra titulada *A mi mismo*, compuesta en medio del tumulto de los negocios y de los campos, en la cual con admirable prudencia y elegia sencilla descubre los principios de la moral.

En el siglo segundo de la era cristiana, en medio de una multitud de filósofos distinguidos que florecieron, entre otros el estoico Epicteto que combatió el suicidio, y el célebre médico Galeno, halló el arte de bien decir uno de sus primeros apoyos en el inmortal Quintiliano, lustre de nuestra nación y de su siglo; Quintiliano mirado siempre y aun en el día como el preceptor del gusto, y tenido por el que, después de Ciceron, analizó



mas profunda y juiciosamente el arte admirable de la dición, consagró un capítulo de sus Instituciones oratorias á probar la alianza necesaria de la filosofía y de la elocuencia, alianza tan evidente para el verdadero sabio, como desconocida al superficial de clamador.

Apareció despues en el mundo literario el ministerio de la gran Cenobia, y dió un paso muy favorable á la elocuencia en su tratado sobre lo sublime. Filósofo lleno de gusto y de erudicion Longino habló de la perfeccion del estilo sublime, buscó en Homero. y en Eurípides, y no definió, bien q. parece muy poco susceptible de definicion. Porque como la verdadera sublimidad se halla en el pensamiento y no en el lenguaje, un rayo, un sentimiento momentaneo que embarga todas las potencias del alma, y la transporta como la súbita caída del rayo, no puede definirse sino sentirse. Longino. no obstante analizó con delicada filosofía las causas de la sublimidad oratoria, y prescribió las reglas que conducen a esta calidad, hija mas bien del genio q. de las esfuerzas del arte.

Deramadas despues como un torrente las naciones bárbaras del norte sobre las provincias meridionales del imperio romano, llevaron consigo la devastacion y la muerte. Perdida la paz hermana del saber, una misma invasión derrocó las ciencias las artes y las letras. Anilados algunos monumentos de la ilustracion antigua en el silencio de las monasterios, entre el estruendo de la guerra ni un solo paso dió para su adelanto el saber humano, ni la parte bella de la literatura como la historia y la poesia, ni menos las ciencias filosóficas que exigen profundidad de concepciones, talento y meditacion. No diremos en expresion de un filósofo contemporaneo, si los hombres de edad media fueron



ó no peores que antiguos y modernos: podemos empero asegurar que aquellas fueron los tiempos del crepúsculo sin el esplendor de las ciencias, y de la ignorancia sin la inocencia de las edades primeras del mundo.

En medio de las tinieblas que ofuscaban la Europa, parece que el saber fue á buscar un asilo en el oriente, desde donde se habria diseminado por el mundo encuelto en las doctrinas de sus magos y sacerdotes. Resucitada la filosofía del Peripato, pero desfigurada por las sutilezas de Averroes y de otros filósofos árabes se mantuvo estacionaria por largo tiempo, y aun se vio proscrita; y puede decirse que en filosofía los hombres por espacio de veinte siglos no pasaron del círculo de Tristiteles. A tan lento paso camina la investigación de la verdad en materias de observacion y de experiencia!

La brillante imaginacion de los árabes fue muy propia á los adelantos y al desarrollo de las invenciones poéticas. Aunque Mahoma fundó su religion sobre la ignorancia y cerró toda entrada á las ciencias; por mas que los siglos posteriores tuviesen q. honor la gran pérdida de la biblioteca de Alejandria abrasada por el ciego fanatismo del califa Omar; con todo algunos califas muy posteriores á Mahoma empezaron á proteger las letras, y los sabios orientales supieron elevarse sobre la estúpida supersticion de los bárbaros que pretendian apacir con el hierro y el fuego la religion del profeta, mezcla monstruosa de judaismo y de cristianismo; y observando la naturaleza fundaron sus escuelas é instituyeron academias. Almamon sobre todos fue llamado el Augusto de los Árabes. En nuestra España con particularidad nació ya en el siglo IX la luz de la literatura árabe, que se conser



vará brillante por espacio de cinco o seis siglos. Cordova,  
Sevilla, Granada fueron otras tantas emporios de las letras,  
cuando el resto de la Europa yacia aun sumida en la ig-  
norancia. Y mas de descollar en varias de las ciencias na-  
turales, en la historia, en la medicina, en la jurisprudencia,  
cultivaron una sutil y engalanada poesia que fué su pri-  
mer estudio, y fueron los inventores de aquel gusto mezcla  
de feroz y galanteria, que debia predominar despues por  
largos siglos, y ser el principio de una nueva escuela, y acan-  
do despues de los siglos V y VI el cabituro escolasticismo ha-  
bia substituido a la solida y luminosa filosofia, teniendo ca-  
mo encadenada la inteligencia humana, la ciencia de los  
Arabes, tan celebre como sus conquistas, rompió la prime-  
ra tan embolguadas trabas, y las muchas invenciones q<sup>d</sup> de  
ellas nos han quedado, prueban hasta que punto debieron in-  
fluir en nuestra cultura y en nuestros progresos intelectua-  
les.

Desde entonces el maravilloso adelanto de todas las ciencias  
humanas, que puede contarse a fines del siglo XV, por el im-  
pulso no cooperado de las grandes ingenias modernas, fué demasia-  
do vasto el campo que ofrecian para que un hombre pudiese  
ser universal: el mundo material absorbió toda la fuerza de  
un talento, y la meditacion de toda la vida; y las ciencias  
risueñas de la fantasia bellas como el placer y delicadas  
como el gusto, sin hacer divorcio con las ciencias graves y  
profundas, sin las cuales no son sino vanos juguetes, sea-  
ras aparecieron mas separadas q<sup>d</sup> antiguamente, y se hizo  
ya alguna diferencia entre filosofos y literatos, bien q<sup>d</sup> en  
el fondo tengan tan estrechas relaciones.

Y en realidad no es la filosofia la replicacion de



la razon en las diferentes objetos sobre que puede esta ejercitarse?  
Nuestros conocimientos son todos o de hechos o de sentimientos, o de  
discusion. Esta ultima especie es la unica que por todos sus lados  
pertenece a la filosofia: las dos primeras solo por ciertos puntos.

Las verdades de sentimiento pertenecen al gusto y a la moral;  
y bajo este aspecto presentan al filosofo puntos importantes de  
meditacion, y forman el genio del literato. Este pues debe ante to-  
do ser filosofo para aplicar estas observaciones importantes segun  
los principios de la razon. Dize el hombre y la naturaleza, he  
aqui los tres grandes objetos del filosofo y todos tres lo son tam-  
bien del literato o del poeta. Aquel los considera en su esencia  
y propiedades, este en sus relaciones con nuestro sentimiento y  
con nuestra imaginacion. Mas a la carencia absoluta de todo prin-  
cipio de sana filosofia se han de atribuir los fatales resultados del  
abuso de la literatura, cuando se prodigan sus bellezas para dar  
un colorido de decoro al sofisma, a la corrupcion, a la inmoralidad,  
al crimen mismo, y añadir atractivos a su imperioso lenguaje.

Al paso que la gran ciencia de la naturaleza se ha ido ra-  
mificando prodigiosamente; la literatura ha engrandecido tam-  
bien el circulo de su esfera. La historia se ha ido cargando con  
el peso de nuevos siglos, y abrazando el mundo antiguo y el mo-  
derno, y extendiendose a regiones antes no conocidas presenta una  
serie inmensa de epocas y de pueblos. En todos los generos literarios  
se han multiplicado los modelos y los preceptistas; nuevos tiem-  
pos han traído nuevos gustos, y cada ramo presenta su histo-  
ria peculiar. Asi que cada talento siguió la senda mas aná-  
loga a su inclinacion y mas conforme con sus impresiones  
o deseos.

Esto ha hecho difícil entre nosotros la existencia de  
hombres universales, pero ha creado filosofos literatos, a si



como las hay morales, políticos y naturalistas. Tal vez poco ó nada habrá ganado el genio con esta complicación. La naturaleza sencilla y sublime á un tiempo, se propuesta muchas veces al propósito rutinario de imitaciones insulsas. Hay muchos eruditos y pocos talentos; muchos literatos y pocos genios. Sin embargo el análisis de los principios de gusto se ha hecho un ocupacion particular; y se ha reducido á sistema. El gusto se ha refinado, al paso que se ha entorpecido el ingenio; y la literatura abrazando ya los elementos de casi todas las ciencias, y suponiendo el conocimiento de muchas de ellas, se ofrece como un vasto agregado de nociones artisticas y científicas, q<sup>ue</sup> forma el ornamento de la filosofía y la hermanura de la civilización.

Quizás en ningún siglo estuvieron tan hermanadas la filosofía y la literatura; pero en ninguna época han ofrecido más objeto para dedicarse esclusivamente á una parte de las muchas que una y otra comprenden. Mas siempre será una verdad que las ciencias sin las letras son áridas y desabridas, pero las letras sin las ciencias son casi inconcebibles; las considero como un ente imaginario, una forma sin materia, un color sin cuerpo colorado. Las bellas artes nacen de la naturaleza como las ciencias, estas nacen por observacion, aquellas por imitacion: las unas recorren el velo á sus secretos; las otras la embellecen, y en cierto modo la multiplican con los atavios del gusto y de la eleccion; mas para embellecerla es preciso conocerla primero, y he aquí como las bellas artes suponen las ciencias y se fundan en ellas. La elocuencia y la poesía se han puesto en la modesta categoria de bellas artes; pero son el resultado de la mas profunda filosofía y de la mas delicada observacion



sobre la naturaleza espiritual fuente inagotable de todos los placeres; se fundan en el conocimiento del hombre, y tienen bajo su imperio todas las ciencias que se proponen el mismo objeto.

El don sublime de la palabra vehiculo de todos los conocimientos humanos, es el primer elemento de la filosofía y de la literatura. Considerado su uso bajo los diferentes sistemas ó maneras con que los hombres se comunican sus ideas, presupone el perfecto análisis de la emanacion de estas, de su naturaleza, de sus especies, de su origen, principio, enlace y relaciones, y he aquí la ideología parte elemental y necesaria de la filosofía gramatical. No basta conocer las ideas para inducir todas las reglas de que nos valemos en su enunciaci<sup>o</sup>n. El mecanismo del lenguaje es la expresion oral de todas las operaciones del espíritu, ya uniendo ó combinando las ideas ó percepciones, á lo que llamamos juicios, ya completando con estas nuestras ilaciones ó discursos. He aquí la ciencia de pensar bien, inseparable del arte que expresa el pensamiento; y la gramática filosófica madre á un tiempo de las letras y base de todas las ciencias.

No basta tampoco examinar á la luz de la filosofía el admirable sistema que reduce á sonidos las percepciones mas sutiles, y da voz á los mas delicados sentimientos del alma, primer prodigio de la inteligencia humana. No basta detenerse en la ortología de las lenguas, en su diversidad, en su índole peculiar y conformidad con los países en que se formaron; no basta indagar los elementos que las componen, y las diferencias que las clasifican, cultivando con preferencia aquella en que pensamos, y que nos es peculiar; es preciso dar un paso mas, y sobre los principios comunes á todas las lenguas y que intervinieron en su formacion, fijarse



con especialidad en la lengua patria, examinar sus elementos y su organizacion, detenerse en las leyes de su economia peculiar, de su estructura o sintaxis, de su elegancia, fijar las reglas de su escritura, o por principios etimológicos, o por el uso constante de los sabios; apurar las diferencias mas sutiles del significado de sus voces para apreciar su riqueza y energia, diferencias imperceptibles al sentido grosero del vulgo, y reservadas solo al analisis filosófico y profundo sobre las modificaciones mas delicadas de nuestras ideas.

Todo idioma como formado de sonidos, tiene tambien relacion inmediata con las leyes de la harmonia. Este punto ofrece asi mismo largas investigaciones mas o menos extensas y fundadas, segun el caracter peculiar de cada lengua, y su mayor o menor aplicacion a las reglas musicales. Aqui pertenece la fijacion de las cantidades prosódicas, la combinacion y valor de los acentos y todo lo que tiende a la suavidad y dulzura de las palabras y al número y rotundidad de los periodos. Sobre estas y otras observaciones análogas se fijarán las leyes de la armonia métrica, y todo el mecanismo de la versificacion, parte muy conveniente y si se quiere esencial al lenguaje poético, pero que de ningun modo debe confundirse con la verdadera poesia.

Aqui no puedo menos, Sr. S., que llamar por un momento vuestra atencion sobre una de las principales incumbencias que el honor patrio y el lustre de la literatura de nuestro país reclaman de esta corporacion respetable. Durante un largo periodo de siglos nuestro idioma, cuyo origen se pierde en la Noche de la antigüedad, y q<sup>e</sup> estaba ya formado en el siglo XI, figuró como nues



tra patria en el mundo político y en el literario: en él se ha  
lla escrito lo mas selecto de nuestra legislación y lo mas  
curioso de nuestra literatura. Desde unperó que los prin-  
cipes catalanes reyes del Aragon se sentaron en el trono  
de Castilla por el enlace de las reyes católicas, como no era  
ya el dominante, dejó de ser cultivado, y perdió tanto de su  
primer esplendor como nuestras costumbres de su noble fie-  
reza y caracter antiguo. Y por esto mismo reclama mas  
poderosamente nuestro cuidado, para vengarle de la indife-  
rencia y menoscupio de naturales y estranos, y conservarle  
íntegro y genuino, alomenos como el único monumento que  
nos queda de nuestras pasadas glorias.

En menos emulacion deberá excitar en nuestros pec-  
hos la ciencia divina de la inspiracion, la madre del canto,  
árbitra de la fama, intérprete misteriosa de las afecciones  
del alma, premio del heroismo y del amor, cuyos lauros  
pacíficos decoraron la frente de nuestros antiguos caballeros,  
llamaron la ambicion de los reyes, y dieron la inmortalidad. Bar-  
celona puede gloriarse en esta parte de haber cultivado con es-  
plendor la porcion mas bella de la literatura: resonaron por to-  
da la Provenza y hasta mas allá de los Alpes los cantos de  
sus trovadores; y este glorioso recuerdo, de que pocos pueblos pue-  
den disputar, es el estímulo mas poderoso para el entusiasmo  
catalán, y para excitar el interés de una asociacion que pue-  
de mirarse como la sucesora de aquellas brillantes arambreas del  
gayo saber, en que se celebraban los juegos floreales.

Con motivo hablo ahora, almas que sabéis apreciar lo que  
vale la fuerza del canto y el don precioso de la inspiracion, por  
mas que la condene la helada severidad de quienes se precian  
de filósofos, sin ser capaces de sentir. Hay en el alma una



fuerza secreta que nos agita, y que no podemos contener. No contenta con lo que existe, busca adelirse á lo que pudiera ser; una especie de facultad creadora la mueve á dominar el universo, darle nuevas formas, embellecerle con todo el embeloso de la hermosura ideal; puro y sublime destello de la Divinidad, en que el hombre conoce la grandura de su ser de su principio y de su destino! Esta fuerza, que es para algunos una necesidad, pregunta á cuantos objetos se refieren, quiere que todos le respondan, porque los supone animados, atraviesa los siglos que fueron, hincándose en la noche de lo futuro, busca mundos desconocidos, parece que adivina su existencia, no cabe en el corto espacio que se le ha destinado, y busca perduse en la infinitud.

Viviendo en un mundo de recuerdos, sentimientos y esperanzas, vaga con el observador de la naturaleza por entre sus maravillosos fenómenos; busca con el moralista la felicidad en la belleza de la virtud; remóntase con el astrónomo á los globos de luz que giran por el espacio; mas no se detiene en ellos, y busca la mano increada que allí la ha lanzado así como arrojó los siglos en medio de la eternidad.

¡Mas guárdase el poeta de precipitarse por medio de sus hermanas delirios en el abismo del error; si dejando la antorcha de la razón se alucina con el mentisoso prestigio de la brillantez y del sofisma! El fondo de la poesía ha de ser la verdad ó la virtud, que es la verdad misma en acción. El medio puede ser la imitación de lo bello en todo género, pero este bello debe hallarse, aunque no reunido, en la naturaleza de las cosas, y por eso todas las ficciones han de estar subordinadas á lo verosímil. Así que la sana moral abrazando todas las verdades de sentimiento ha de ser el blanco del poeta, el cual conduce á aquella por senda



de flores. Mas el que adorne la senda del error o del vicio es el mas execrable de los hombres. He aqui en que se distingue el poeta filosofo del poeta sofista.

Por lo demas, condenados a ignorar, debemos quitarnos el recurso de imaginar? Ah! cuanto mejor han conocido al hombre en esta parte los poetas que los filosofos! El mundo mas bello, dijo uno de las mas profundas genios modernas, es el de las quimeras. En efecto, si bien se examina, el unico placer en que el hombre puede celebrarse a su gusto, porque reside en si mismo, es el de la ilusion. Por esto dijo con no menos verdad otro filosofo bien conocido, que el poeta es el hombre por excelencia.

Al de la aplicacion de estos principios pasamos al don precioso del bien decir, hijo de la naturaleza y que nace con nosotros mas de lo que comunmente se cree, y cuan claro resultará el intimo enlace de la elocuencia con todos los ramos del saber humano! Curquécense unas ciencias con las galas de la diction, pues aunque parezcan áridas en si mismas, hallan siempre en el estudio de su propia naturaleza el lenguaje que les conviene, fluido, correcto, elegante y persuasivo. Mas susceptibles otras del ornato en el estilo, derrámanse bellas y fecundas del elocuente labio como de una fuente pura y cristalina, embalsamando con el atractivo de una afluencia económica y oportuna verdades importantes, cuya semilla por si sola seca y desabrida no arraigará tan facilmente en el corazon.

Mas para otras es la fuerza del decir una calidad inseparable. Con ella se reviste la augusta y divina verdad desde la cathedra sagrada, pura, enérgica, sublime, pero natural, porque con artificio dejaría de ser la palabra de Dios y sería la palabra del hombre. Con ella se presenta decorada la justicia como con un ropaje sencillo pero



pmagnífico e imponente en el santuario de la ley, cuando ni la afectacion ni el amago mancillan la voz de sus respetables intérpretes: con ellas se desplega la facultad del sabio, del político, del diplomático, en medio de las respetables asambleas de los pueblos en donde se reparten el cetro la sabiduría y la libertad. Entiendo por pueblos libres con respecto al sabio, los que conceden á este la libre expresion de su pensamiento, bajo qualquiera forma de gobierno que sea, sin que la suspicacia de un tirano ni el fanatismo de una faccion dominadora pongan á sus labios un candado. Libre fue en este sentido la Grecia en los tiempos felices de su republica, libre Roma en algunas épocas de la suya, y libre aun bajo los emperadores Augusto, Trajano y M. Aurelio.

Pero nada hay mas contrario á la verdadera elocuencia que la hueca altisonancia; nada mas fatuo que la profusion inoportuna de los adornos; nada mas insuportable que el prurito de parecer elocuente sin serlo: error es este muy comun aun entre personas de algunos principios: toda la pompa de los sonidos no es capaz de suplir un pensamiento; la riqueza de las ideas es la que forma la riqueza del estilo. Solo la naturaleza es elocuente; el arte solo sirve para guiarla en sus extravios y llenarla en sus intermedios.

En la época presente el talento hijo de la cultura y amante de la originalidad, buscando como hermanar felizmente el interés de la historia con el de la poesia, escoge en los anales de los siglos medios la pintura de nuestras antiguas costumbres. Revivando los hechos de pueblos que ya no existen, remóntase á las edades primeras de los pueblos existentes, y sacudiendo el polvo de antiguos documentos ó apoyado



en datos tradicionales, forma esta sabrosa y delectable lectura, que bajo diversas denominaciones se ha hecho el gusto dominante del día. Non que placer me detuviera aquí en demostrar la doble ventaja, ja con que nuestros ingenios pudieran encontrar en las historias de nuestro país un semillero fecundo de acciones grandes, con q' ocupar su imaginacion, resaltar el entusiasmo y renovar al mundo los fastos de mas gloria para nuestra patria!

Historia he dicho? he aquí uno de los principales objetos de esta Academia. Yútil sería ponderar la importancia de esta parte amenísima de la literatura, que tan conocida relacion tiene con todas las ciencias y todas las artes. La naturalera es la primera que en sus anales presenta la explicacion de la mayor parte de sus fenómenos en las producciones de sus tres reynos. La historia es una parte esencialísima de toda legislación, y una lección práctica y continua para los legisladores. En ella estudia el sabio las revoluciones de los imperios, observa los estragos de las pasiones desencadenadas, la tiranía de la ambicion, y la atrocidad del crimen. En sus páginas casi siempre salpicadas con sangre conoce la triste condicion del hombre, víctima de su propia corrupcion, sin que advierta sino muy raramente entre un tropel de vicia algun vestigio de virtud. La historia abraza una gran parte de conocimientos humanos, la critica, la cronología, la geografia antigua en sus diversas épocas, la numismática, la ciencia de las inscripciones están sometidas. Su estudio es una de las mas deliciosas ocupaciones del alma, pues que reducido el hombre al rápido periodo de su existencia, e incierto de lo futuro, ama espaciar su pensamiento por lo pasado, y retroceder á los siglos que le precedieron. En pocas palabras expresa el orador filósofo la importancia de la historia cuando la llama la luz de la verdad, la vida de la memoria, la maestra de la vida.



Detenerse ahora en la importancia de la historia de Cataluña de-  
lante de un cuerpo que la tiene por blanco principal de sus ta-  
reas, sería en mi concepto una presunción impertinente. Preferi-  
ble me parece en este momento tributar un simple memoria de  
gratitud y de respeto, tanto á los ilustrados colaboradores mi-  
embros de este mismo cuerpo, á quienes se debe la refundida  
y reciente publicación del mas célebre de nuestros historiadores  
catalanes, como al socio y digno vindicador de los antiguos Con-  
des de Barcelona, que tan felizmente ha sabido beneficiar en  
honor de nuestra patria la rica mina de antigüedades que  
tiene confiada á su direccion. Esta misma patria les queda-  
rá eternamente reconocida, y sus desvelos serán un noble es-  
tímulo á otros miembros no menos doctos que laboriosos, en  
cuyos auxilios podrá llevarse á cabo tan interesante empresa.  
Dichos yo si puedo llevar tambien mi grano de arena para la  
construcción del edificio!

Stabais ya visto en rudo bosquejo el estrecho lazo que une la  
filosofía con la literatura. Bastará un momento para vindicar  
una y otra contra sus frivolas adversarios.

Se ha imputado como un crimen la filosofía el haber im-  
pedido con la ávida severidad de sus doctrinas el libre vuelo de  
la imaginacion! Acaso porque la critica hija legitima de  
aquella ha condenado sus extravios y le ha señalado la senda  
del buen gusto? Los que así hablan, afectan ignorar por cier-  
to que la recta razon y el juicio deben presidir en todas las  
obras de gusto, y servir de guia á los arrebatos mismos del  
genio. De este error proceden las monstruosidades q aborta la  
fantasia de tantos inventores superficiales. El ingenio se re-  
tifica con el gusto, y el gusto es la meditacion de la filo-  
sofía q tiende á volvernós mas útiles y deliciosos cuanto



mas razonables los bellos delirios de la imaginacion.

¿Memas? como puede la filosofia que es el estudio de lo verdadero, perjudicar a las bellas artes que son la imitacion de la verdad? ¿Que hacen el moralista y el poeta? Uno y otro observan el corazon humano, el uno para analizarle, el otro para pintarle y conmovierle, y aunque es diverso el fin es el mismo el objeto en que uno y otro se ocupan. La logica esta ciencia importante, primera leccion de la filosofia, no es tan necesaria al orador como al historiador como al filosofo? Los estudios de la razon deben pues por necesidad ilustrar los de la imaginacion, y solo un espiritu superficial puede separar lo que toda la antigüedad ha mirado como inseparable.

Otros amantes exclusivos de las ciencias se persuaden haver a esto un obsequio, si manifiestan con las letras cierta antipatia que por cierto hace muy poco honor a su talento. Prescindiremos de la cuestion suscitada por Rousseau, sobre si las ciencias y en especial las bellas letras han hecho o no mas feliz al genero humano: cuestion intempestiva en nuestro actual estado de relacion con las demas sociedades, cuyos progresos en las ciencias y en las artes nos impelen en la precisa carrera de los adelantamientos intelectuales en los que se retrograda manteniendose estacionario. ¿Mas de que no se han perdido las naciones por su amor a las letras, sino por la corrupcion de las costumbres. La ignorancia es el ocio del entendimiento y nada hay mas peligroso que este ocio. Si una nacion se hace incapaz de percibir los placeres del espiritu, se abandonara a los gozes groseros de los sentidos, y caera en un estado de abatimiento y de estupidez que como a las voluptuosas Sibaritas les pondra a la merced del primer tirano. Tal fue siempre la suerte de los pueblos a un tiempo poderosos e ignorantes. Los im-



poetas de oriente nos presentan de continuo tristes ejemplos de es-  
ta verdad. El desarrollo de las ciencias y de las artes de la  
filosofía y de las letras concurren á la vez para ilustrar un  
pueblo. Si aquellas nos hacen descubrir el inmenso tesoro de  
la naturaleza para nuestras necesidades y placeres, estas exci-  
tan el entusiasmo de los ingenios, y de las virtudes. Alejandro  
envidaba á Cíquiles el haber tenido un Platón que immor-  
talizase su gloria. Si las ciencias ennoblecen el entendimien-  
to del hombre, las letras hermosean su imaginación, dulcifi-  
can sus costumbres, pulen su espíritu, y sus modales, le enseñan  
á conocer á los demás hombres, le inspiran pensamientos más de-  
licados, le muestran como escoger mejor sus placeres, y le hacen  
con todos ameno y delectable.

El gusto se difunde como un hermoso y suave colorido  
sobre todas ciencias aun las que parecen menos sujetas á sus  
leyes.

La poesía ha sido acusada de que se vendía fácilmente al  
poder, como si la adulación fuese un delito peculiar de los poe-  
tas. Más independiente que el hombre de genio, que se  
mira igual á los reyes, y es árbitro á veces de su fama. Quan-  
tas veces el vate ha merecido en sus castos verdades que  
estremecen á los mismos tiranos! No todos los principes aman-  
tes de la adulación se han sabido de poetas. El ignorante y  
vil Calígula que quiso destruir las obras de Virgilio, careció  
por esto de aduladores? Tal vez se aduló en Demasias á Luis  
XIV. pero esta misma adulación le condujo á grandes accio-  
nes. Buzler y Deiden vivían miserables mientras que Carlos II  
prodigaba los tesoros del estado en aduladores ignorantes. Nín-  
guna unión necesaria existe entre la adulación y las le-  
tras, al contrario estas dan al alma una cierta elevación



y noble fierera que le hace mas repugnante la humillacion; mas si el interes o la fortuna van unidos al carro de la adu-  
lacion, indistintamente recurriran a ella el ambicioso el cor-  
tesano el guerrero y el literato. Este sin embargo sera mas  
digno de lastima, porque los monumentos de su ingenio lo  
seran tambien de su ignominia. Felices pues los poetas que  
saben ser como los filosofos los maestros de los principes y de  
los pueblos, y se ven acatados como los bienhechores de los  
hombres en el templo de la inmortalidad en donde la gra-  
titud de todas las edades les ciñe con una misma corona?  
Si: una misma corona. e aqui seame licito repetir la sen-  
tencia de D<sup>e</sup> Lambert. El que teniendo que escoger en-  
tre ser Newton y Corneille no se viese muy embarazado  
en la eleccion, no seria digno de poder elegir.

Solo falta que una noble emulacion de entre nosotros  
viva e impulse a las interesantes tareas que nos ocupan  
al objeto grandioso que aqui nos reúne. Recordos que la  
Grecia si bien debió a su clima y a su libertad el alto  
punto de cultura, a que desde tantos siglos de distancia la  
vemos elevada en los fastos del tiempo, nada hubierasi-  
do sin la emulacion. En los juegos, en las fiestas, en los  
circos, en los teatros, el olivo el pino y el laurel tenian  
mas atractivo que los preciosos metales. Que feliz secreto da-  
ba tanto valor a las sencillas coronas que decoraban  
la frente de los vencedores en estos pacificos combates?  
El estimulo mas fuerte para el corazon generoso el  
verdadero iman de las almas grandes: la gloria.